

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

DOPORUČENÍ KOMISE

ze dne 3. června 2005

o společných pokynech pro národní strany euromincí určených k peněžnímu oběhu

(oznámeno pod číslem K(2005) 1648)

(Pouze anglické, finské, francouzské, italské, německé, nizozemské, portugalské, řecké, španělské a švédské znění je závazné)

(2005/491/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 211 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 106 odst. 2 Smlouvy mohou členské státy vydávat euromince, objem jejich emise však vyžaduje schválení Evropské centrální banky.

(2) Rada přijala v souladu s druhou větou čl. 106 odst. 2 Smlouvy v této oblasti harmonizační opatření, a to v nařízení Rady (ES) č. 975/98 ze dne 3. května 1998 o nominálních hodnotách a technických specifikacích euromincí určených pro peněžní oběh ⁽¹⁾.

(3) Podle článku 11 nařízení Rady (ES) č. 974/98 ze dne 3. května 1998 o zavedení eura ⁽²⁾ by měly mít mince znějící na euro nebo centy, a odpovídající nominálním hodnotám a technickým specifikacím ve všech „zúčastněných“ členských státech, podle uvedeného nařízení postavení zákonného platidla. Poté, co byly tyto mince uvedeny dne 1. ledna 2002 do peněžního oběhu, obíhají po celé eurozóně.

(4) Rada pro hospodářství a finance (ECOFIN) souhlasila na svém neformálním zasedání ve Veroně v dubnu 1996, že euromince by měly mít společnou evropskou rubovou stranu a zvláštní národní lícovou stranu. O společných vzorech pro jednotlivé nominální hodnoty rozhodly hlavy států a předsedové vlád členských států na Evropské radě v Amsterdamu v prosinci 1997, a to na základě výběrového řízení organizovaného Komisí. O vzorech na národních stranách euromincí rozhodují jednotlivé členské státy.

(5) Rada dne 8. prosince 2003 souhlasila se zrušením moratoria na vydávání pamětních euromincí určených k oběhu, který zavedla Rada pro hospodářství a finance (ECOFIN) dne 23. listopadu 1998. Od roku 2004 je členským státům povoleno s určitými omezeními vydávat, za účelem připomenutí zvláštní události nebo osobnosti, pamětní euromince určené k oběhu s národním vzorem, který je odlišný od běžného vzoru mincí určených k oběhu v souladu s doporučením Komise 2003/734/ES ze dne 29. září 2003 o běžném postupu při změnách vzoru národní lícové strany euromincí určených pro peněžní oběh ⁽³⁾. Kromě toho Rada souhlasila s možností změny běžné národní strany, pokud hlava státu zobrazená na minci bude změněna, zatímco moratorium na změny národních stran mincí z jiných důvodů by mohlo být přezkoumáno do konce roku 2008.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 11.5.1998, s. 6. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 423/1999 (Úř. věst. L 52, 27.2.1999, s. 2).

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 11.5.1998, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 2596/2000 (Úř. věst. L 300, 29.11.2000, s. 2).

⁽³⁾ Úř. věst. L 264, 15.10.2003, s. 38.

- (6) Po rozšíření Evropské unie v květnu 2004 se několik členských států, které nově přistoupily, začalo připravovat na přijetí eura. Součástí těchto příprav je výběr národních stran euromincí.
- (7) Vzhledem ke zvyšujícímu se počtu různých národních stran posílí společné pokyny pro výběr národních stran běžných euromincí určených k oběhu a pamětních mincí určených k oběhu, předložené v uvedeném doporučení, celkovou provázanost systému euromincí.
- (8) Euromince neobíhají pouze v zemi vydání, ale v celé eurozóně i mimo ní. V důsledku toho se ve všech zemích eurozóny zvyšuje poměr mincí v oběhu, které nevykazují národní stranu. V této souvislosti by měla být na národní straně jasně vyznačena vydávající země, aby uživatelé mincí mohli v případě potřeby snadno rozpoznat zemi původu.
- (9) Společné evropské strany euromincí obsahují jak název jednotné měny, tak nominální hodnotu mince. Na národní straně by se již neměl opakovat ani název jednotné měny ani nominální hodnota mince. Vlys hrany mince v hodnotě dvou eur může v souladu se stávající praxí ve většině členských států uvádět nominální hodnotu za předpokladu, že je použita pouze číslice „2“ a/nebo údaj „euro“.
- (10) Jelikož euromince obíhají v rámci celé eurozóny, je podoba jejich národních vzorů do jisté míry záležitostí společného zájmu. Členské státy by se měly před konečným rozhodnutím vzájemně informovat o nových národních stranách. Pro tento účel by měly členské státy zaslat Komisi k další distribuci své nové vzory euromincí (včetně vlysu hrany mince v nominální hodnotě dvou eur). Při tom se bude postupovat, aby nedocházelo k nepřiměřenému zdržení.
- (11) Členské státy byly konzultovány ohledně pokynů stanovených v tomto doporučení, aby v této oblasti zohlednily své různé vnitrostátní praxe a priority.
- (12) Společenství uzavřelo měnové dohody s Monackým knížectvím, Republikou San Marino a Vatikánským městským státem, které těmto státům umožňují vydat určité množství euromincí určených k oběhu. Společné pokyny by se měly vztahovat také na mince určené k oběhu, které vydávají tyto státy,

DOPORUČUJE:

Článek 1

Určení vydávajícího členského státu

Národní strany všech nominálních hodnot euromincí určených k oběhu by měly obsahovat označení vydávajícího členského státu ve formě názvu členského státu nebo jeho zkratky.

Článek 2

Absence názvu měny a nominální hodnoty

- a) Na národní straně by neměla být znovu uvedena nominální hodnota, ani jakákoli její část, mince, ani název jednotné měny nebo její podjednotky, pokud takové označení nevychází z rozdílné abecedy.
- b) Vlys hrany mince v hodnotě dvou eur může nést označení nominální hodnoty za předpokladu, že je použita pouze číslice „2“ a/nebo údaj „euro“.

Článek 3

Postup informování

Členské státy by se měly vzájemně informovat o vzorech nových národních stran, včetně vlysu hrany, předtím než tyto vzory formálně schválí. Za tímto účelem by měl vydávající členský stát předat Komisi nové vzory, která bezodkladně podle potřeby informuje ostatní členské státy prostřednictvím příslušného podvýboru Hospodářského a finančního výboru. Všechny příslušné informace o nových národních vzorech mincí budou zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Oblast působnosti doporučených postupů

Toto doporučení by se mělo vztahovat na národní strany a vlysy hran jak běžných, tak pamětních euromincí určených k oběhu. Nemělo by se vztahovat na národní strany a vlysy hran běžných nebo pamětních euromincí určených k oběhu vydaných před přijetím tohoto doporučení.

Článek 5

Určení

Toto doporučení je určeno všem členským státům, které jsou uvedeny v článku 1 nařízení (ES) č. 974/98.

V Bruselu dne 3. června 2005.

Za Komisi
Joaquín ALMUNIA
člen Komise